



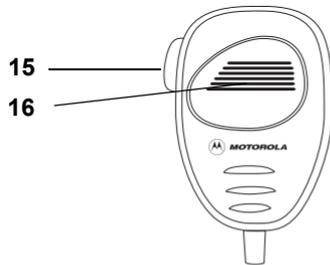
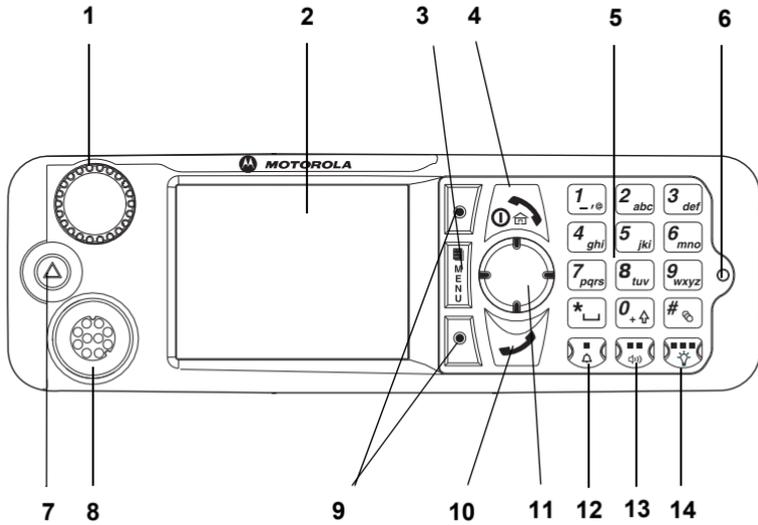
MOTOROLA

MTM800 Enhanced
Мобильный терминал TETRA

Основное руководство пользователя



When printed by Motorola



Содержание

Информация по технике безопасности	4
Информация по утилизации	4
Информация об авторском праве	5
Условные обозначения	6
Обзор MTM800 Enhanced	7
Элементы управления и индикаторы	7
Звуковые сигналы	9
Периодическое оповещение	13
Обзор клавиш, ручек и кнопок	13
Клавиша включения/выключения/завершения вызова/ возврата	13
Экранные клавиши	13
Клавиша меню	13
Поворотная ручка/кнопка включения	13
Кнопка экстренного вызова	14
Функциональные клавиши	14
Режим регулировки громкости	15
Двойное устройство управления	15
Светодиодный индикатор статуса	17
Выбор пунктов меню	17
Возврат к предыдущему уровню	17
Выход из меню	17
Список пунктов меню	18
Дисплей	22
Значки статуса	22
Значки меню	25
Значки входящих сообщений	26
Значки контактов	26
Значки исходящих сообщений	27
Значки ввода текста	27

Начало работы	31
Включение/выключение питания (клавиша включения/выключения/завершения вызова/возврата или кнопка поворотной ручки)	31
Включение питания (кнопка экстренного вызова)	31
Включение питания с активной функцией блокировки передачи (TXI)	31
Удаление рации	32
Разблокировка устройства MTM800 Enhanced	32
Блокировка/разблокировка клавиатуры	33
Идентификатор пользователя рации («ID п-ля»)	34
Выбор режима TMO или DMO	35
Вход в режим TMO или DMO	35
Групповые вызовы	36
Часто используемые папки	36
Выбор папки «Мои группы»	36
Добавление группы (TMO/DMO)	36
Удаление группы (TMO/DMO)	36
Переименование часто используемой папки	37
Удаление часто используемой папки	37
Выбор группы	37
Использование поворотной ручки	37
Использование навигационной клавиши	37
Использование алфавитного поиска	38
Использование поиска папок	38
Использование цифровой клавиатуры – быстрый набор	38
Выбор папки	39
Групповые вызовы в режиме TMO	39
Выполнение группового вызова в режиме TMO	39
Прием групповых вызовов в режиме TMO	40
Прием циркулярных вызовов в режиме TMO	40
Двойное нажатие РТТ	40
Групповые вызовы в режиме DMO	41
Выполнение группового вызова в режиме DMO	41
Прием группового вызова в режиме DMO	42
Выход из прямого режима (DMO)	42

Частные, телефонные вызовы и вызовы учрежденческих АТС	43
Создание контакта	43
Набор номеров	43
Набор номера	43
Набор номеров через список контактов	44
Быстрый набор	44
Частный вызов	44
Выполнение частного вызова	44
Прием частного вызова	45
Телефонные вызовы и вызовы учрежденческих АТС	46
Выполнение телефонного вызова или вызова учрежденческой АТС	46
Экстренный режим	47
Вход в экстренный режим или выход из него	47
Отправка экстренного тревожного сигнала	48
Функция горячего микрофона	49
Выполнение экстренного группового вызова	49
Экстренный режим «Тихо»	50
ЧП-вызов	50
Сообщения	52
Отправка статусного сообщения	52
Отправка нового сообщения	52
Отправка сообщения, определенного пользователем	52
Отправка предустановленного сообщения	52
Обработка новых входящих текстовых сообщений	53
Обработка непрочитанных (новых) сообщений	53
Полезные советы	54
Справочное руководство	57

© Motorola Inc., 2009

MOTOROLA и стилизованный логотип M зарегистрированы в патентном ведомстве США. Все другие продукты и названия являются собственностью их владельцев.

Информация по технике безопасности



ВНИМАНИЕ

Перед началом использования изделий ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации и технике безопасности, приведенными в буклете «Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии» 6866537D37.

MTM800 Enhanced предназначена только для профессиональной эксплуатации, только при этом условии будет обеспечено удовлетворение требований Международного комитета по защите от неионизирующего излучения (International Committee for Non-Ionising Radiation, ICNIRP) в отношении воздействия излучаемой радиочастотной энергии. С целью недопущения превышения пределов воздействия излучаемой радиочастотной энергии перед началом использования изделий ознакомьтесь с информацией о радиочастотной энергии и инструкциями по эксплуатации в буклете «Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии» (номер по каталогу публикаций Motorola 6866537D37).

Храните данное руководство пользователя и буклет «Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии» в надежном месте, обеспечьте их передачу другим лицам в случае передачи им аксессуаров.

Информация по утилизации



В соответствии с директивой **Европейского союза об утилизации электроприборов и электронного оборудования** изделия, продаваемые в странах ЕС, должны иметь этикетку с перечеркнутым контейнером для отходов (в некоторых случаях этикетка может находиться на упаковке). Согласно директиве об утилизации электроприборов и электронного оборудования, данная этикетка с перечеркнутым контейнером для отходов означает, что покупатели и конечные пользователи в странах ЕС не должны выбрасывать электроприборы и электронное оборудование с бытовыми отходами.

Информацию о системе переработки отходов в своей стране покупатели или конечные пользователи в странах ЕС могут получить у местного представителя поставщика оборудования или в центре обслуживания.

Информация об авторском праве

Описанные в данном руководстве изделия фирмы Motorola могут содержать защищенные авторскими правами компьютерные программы фирмы Motorola, хранящиеся на полупроводниковых ЗУ или других носителях. Законы США и некоторых других стран обеспечивают некоторые эксклюзивные права компании Motorola в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ, включая, в частности, право на копирование и воспроизведение в любой форме защищенных авторским правом компьютерных программ.

В связи с этим никакие компьютерные программы фирмы Motorola, содержащиеся в изделиях Motorola, описанных в настоящем руководстве, не разрешается копировать, воспроизводить, изменять, подвергать инженерному анализу для создания аналога или распространять каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения фирмы Motorola. Кроме того, покупка изделий Motorola не дает никаких явных или подразумеваемых прав или прав на лицензии, например, не подразумевает отказа владельцев от своих прав и т. п., в отношении авторства, патентов или заявок на патенты компании Motorola, за исключением обычных неисключительных прав на лицензию на использование этих изделий согласно законам о продаже изделий.

Настоящий документ защищен авторским правом. Допускается дублирование настоящего документа в разумных пределах в целях использования изделий Motorola. Дублирование в иных целях, изменения, дополнения или другая обработка этого документа не допускаются. Оригиналом считается только этот документ, сохраненный в электронном виде. Дубликаты считаются копиями. Компания Motorola, Inc. и ее дочерние компании и филиалы не ручаются за правильность таких копий.

Условные обозначения

Настоящий документ предоставляет читателю информацию в наглядной форме. Во всем наборе документов используются определенные значки. Далее приведены эти значки с соответствующими описаниями.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Словом «Предупреждение» с соответствующим значком обозначается информация, пренебрежение которой может привести к летальному исходу, серьезным травмам или серьезному повреждению изделия.



ВНИМАНИЕ

Словом «Внимание» с соответствующим значком обозначается информация, пренебрежение которой может привести к незначительным травмам, травмам средней степени тяжести или серьезному повреждению изделия.

ВНИМАНИЕ

Пометка «Внимание» может использоваться без значка для обозначения потенциального повреждения или травм, не связанной с изделием.

ПРИМЕЧАНИЕ

Примечания содержат информацию, более важную, чем окружающий их текст, например исключения или предварительные условия. Они также отсылают читателя к дополнительной информации, напоминающей о выполнении определенных действий (например, если они не являются частью текущей процедуры) или сообщаящей о расположении элементов на экране. Примечание не является предупреждением.

Обзор MTM800 Enhanced

Элементы управления и индикаторы

Приведенные далее номера относятся к иллюстрации на внутренней стороне обложки.

Номер	Описание
1	Программируемая поворотная ручка/кнопка включения Функции по умолчанию: «двойной режим» – нажмите ручку для переключения между меню громкости и списка. Нажмите и удерживайте для включения устройства MTM800 Enhanced.
2	Цветной дисплей Отображает буквенно-цифровой текст и изображения с использованием 65536 цветов, обладает разрешением 640 x 480 пикселей, имеет подсветку, поддерживает масштабирование шрифта и регулировку контрастности.
3	Кнопка «Меню» Используется для входа в основное меню и контекстное меню.
4	Клавиша включения/выключения/завершения вызова/возврата <ul style="list-style-type: none">• Нажмите и удерживайте для включения или выключения устройства MTM800 Enhanced.• Нажмите для завершения вызова.• Нажмите для возврата к исходному дисплею (экрану режима ожидания).
5	Буквенно-цифровая клавиатура Клавиатура используется для ввода букв или цифр при наборе, ввода контактных номеров или текстовых сообщений.
6	Светодиодный индикатор
7	Кнопка экстренного вызова. Нажмите и удерживайте для включения экстренного режима и передачи экстренных тревожных сигналов (как запрограммировано). Если устройство MTM800 Enhanced выключено, чтобы включить в экстренном или обычном режиме (как запрограммировано), нажмите и удерживайте кнопку.

Номер	Описание
8	Гнездо микрофона Служит для подключения таких аксессуаров, как ручной микрофон или трубка телефонного типа с кнопкой РТТ.
9	Экранные клавиши Нажмите для выбора функции, отображаемой на экране, исключение составляют верхняя и нижняя экранные клавиши.
10	Клавиша отправки Используется для выполнения двойных вызовов (например, телефонных вызовов) или ответа на них, а также для отправки статусных и текстовых сообщений.
11	Навигационная клавиша на четыре направления Нажмите на верхнюю, нижнюю, левую или правую часть для прокрутки списка при перемещении по меню или для редактирования буквенно-цифрового текста.
12	Программируемая клавиша внешних сигналов тревоги Функция по умолчанию: используется для включения и выключения сигналов внешней тревоги (звуковой и световой сигналы).
13	Программируемая клавиша управления динамиком Функция по умолчанию: используется для включения/выключения динамика.
14	Программируемая клавиша подсветки Функция по умолчанию: используется для уменьшения и увеличения яркости подсветки рации. Подсветка имеет пять уровней яркости.
15	Кнопка РТТ (Push-To-Talk – «нажмите и говорите») Нажмите и удерживайте эту кнопку при одиных вызовах, когда говорите, или для выполнения группового вызова и отпустите, чтобы слушать собеседников. Нажмите для отправки статусного или текстового сообщения.
16	Микрофон

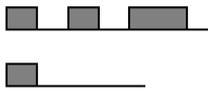
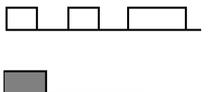
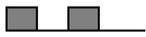
ПРИМЕЧАНИЕ *Перед первым использованием МТМ800 Enhanced снимите пластиковую защиту с дисплея.*

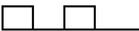
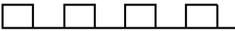
ПРИМЕЧАНИЕ *Рекомендуется выключать терминал перед подключением любого из аксессуаров.*

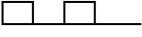
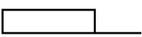
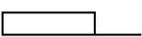
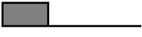
Звуковые сигналы

□ – ВЫСОКИЙ ТОН; ■ – НИЗКИЙ ТОН.

Описание	Тип	Повтор
Режим ожидания		
<ul style="list-style-type: none"> Назад к исходному дисплею Возврат к регулировке громкости вращением по истечении времени таймера вращательной прокрутки Возврат в зону действия сети Возврат к полному рабочему режиму 		Один раз
Готов к приему		Один раз
Нажатие неправильной клавиши		Один раз
<ul style="list-style-type: none"> Правильное нажатие клавиши Сбой самотестирования MTM800 Enhanced при включении питания Возврат в зону обслуживания 		Один раз
Режим вызова		
Предупреждение о завершении вызова		Один раз
Тональный сигнал ожидающего вызова в случае ожидающего телефонного или частного вызова		Через каждые 6 секунд до завершения вызова
Данные подключены или данные не подключены		Один раз

Описание	Тип	Повтор
Сигналы разрешения разговора при нажатии кнопки РТТ		Один раз (обычный сигнал) Один раз (короткий сигнал)
Сигнал разрешения разговора без шлюза при нажатии кнопки РТТ. Этот сигнал сообщает о недоступности шлюза		Дважды Один раз
<ul style="list-style-type: none"> • Запрещение разговора • Система занята • Истекло время таймера ограничения разговора • Вызываемое устройство MTM800 Enhanced отсутствует или занято 		Пока не будет отпущена кнопка РТТ.
Разъединение или сбой вызова из-за проблем в сети		Один раз
Набран неправильный номер		Без сигналов
Вход в прямой режим (DMO)		Один раз
Выход из режима DMO		Один раз
Транкинг местного сайта – вход/выход		Один раз
Обратный телефонный вызов (отправка)		Каждые 3 секунды, пока вызываемый абонент не ответит или не отклонит вызов
Телефон занят		Каждые 0,5 секунды

Описание	Тип	Повтор
Статусное сообщение отправлено диспетчеру, или произошел сбой отправки		Дважды
Входящие вызовы		
Прием статусного сообщения подтвержден диспетчером		Четыре раза
Устройство MTM800 Enhanced приняло групповой вызов без шлюза (только настройка)		Один раз
Принят групповой вызов с высоким приоритетом		Один раз
Отправлен или принят экстренный тревожный сигнал		Дважды
Сбой экстренного тревожного сигнала		Четыре раза
Принят экстренный вызов		Один раз
Телефонный вызов, двойной индивидуальный вызов (прием)	Согласно настройке подменю «Тип звонка».	До ответа на вызов или его отклонения
Прием частного вызова	Согласно настройке подменю «Тип звонка».	До ответа на вызов или его отклонения
Вызывающий слышит звонок частного вызова		До ответа на вызов
Поступление одинарного индивидуального упреждающего приоритетного вызова		Каждые 4 секунды до ответа на вызов или его отклонения

Описание	Тип	Повтор
Поступление двойного индивидуального упреждающего приоритетного вызова		Каждые 4 секунды до ответа на вызов или его отклонения
Обслуживание ограничено		Один раз при включении режима ограниченного обслуживания
Получено новое сообщение электронной почты		Один раз
Новый групповой вызов		Один раз
Общие		
Настройка громкости (наушник, клавиатура, динамик)		Непрерывный
Настройка громкости (звонок)		При настройке громкости.
Блокировка передачи (TXI)		Один раз
Двойное нажатие РТТ — Одинарный тональный сигнал		Один раз
Двойное нажатие РТТ — Двойной тональный сигнал		Один раз
Двойное нажатие РТТ — Тройной тональный сигнал		Один раз

ПРИМЕЧАНИЕ

Пользователь не может отключить тональные сигналы ЧП-вызовов.

Периодическое оповещение

Периодическое оповещение указывает на пропущенные вызовы и непрочитанные сообщения. Для каждого оповещения о непрочитанном сообщении звучит сигнал и загорается оранжевый индикатор.

Пользователь может включить или отключить эту функцию. Нажмите **Меню** и выберите **Настройка > Сигналы > Периодич. оповещ.**, чтобы установить интервал времени между оповещениями.

Обзор клавиш, ручек и кнопок

Клавиша включения/выключения/завершения вызова/возврата

- Нажмите и удерживайте для включения или выключения устройства MTM800 Enhanced.
- Нажмите для завершения вызова.
- Нажмите для возврата к исходному дисплею.

Экранные клавиши

Нажмите  или  для выбора функции, отображаемой на экране, исключение составляют верхняя и нижняя экранные клавиши.

Клавиша меню

Клавиша меню выполняет две функции. Нажмите клавишу **Меню** для перехода в:

- **Меню** (если оно не открыто). Меню MTM800 Enhanced позволяют управлять настройками MTM800 Enhanced.
- **Контекстное меню** (при отображении значка  и не в режиме ожидания) для просмотра списка пунктов текущего меню.

Поворотная ручка/кнопка включения

Нажмите и удерживайте поворотную ручку, чтобы включить MTM800 Enhanced.

Поставщик услуг может запрограммировать поворотную ручку для использования одним из следующих способов:

- **Двойное управление** – ручка используется для регулировки громкости и для прокрутки списков. Нажмите ручку для переключения между режимами регулировки громкости и прокрутки списков (функции по умолчанию).
- **Управление списком** – ручка используется для прокрутки списков (например списков разговорных групп) или пунктов меню. В этом случае регулировка громкости всегда осуществляется через меню или внешние аксессуары (если они имеются).
- **Регулировка громкости** – ручка используется только для регулировки громкости, поворот по часовой стрелке приводит к увеличению громкости.

Нажмите и удерживайте поворотную ручку для ее блокировки, для разблокировки снова нажмите и удерживайте е. Разблокировка поворотной ручки выполняется также при выключении питания.

Кнопка экстренного вызова

Нажмите и удерживайте эту кнопку для перехода в экстренный режим.

Если устройство MTM800 Enhanced выключено, нажмите и удержите эту кнопку для включения питания в экстренном или обычном режиме (как запрограммировано).

Функциональные клавиши

Для каждой функциональной клавиши назначена функция по умолчанию, которая выполняется при коротком нажатии.

- **Клавиша внешних сигналов тревоги**

Нажмите , чтобы включить или выключить внешние сигналы тревоги (звуковой и световой сигналы).

- **Клавиша управления динамиком**

Нажмите  для включения/отключения динамика.

- **Клавиша регулировки подсветки**

Нажимая , выберите один из пяти заданных уровней подсветки и интенсивность светодиодного индикатора.

Кроме того, поставщик услуг может запрограммировать функциональные клавиши на выполнение различных функций при длительном нажатии соответствующей клавиши.

Цифровые клавиши , клавиши

Устройство MTM800 Enhanced поддерживает выполнение часто используемых функций одним нажатием, для этого достаточно нажать и удерживать назначенную клавишу.

ПРИМЕЧАНИЕ

Время нажатия цифровых клавиш, клавиши  или , необходимое для выполнения функции в одно нажатие, по умолчанию – 1 секунда. Однако это время может быть пренастроено поставщиком услуг.

Выполнение частного вызова одним нажатием

Устройство MTM800 Enhanced поддерживает выполнение частного вызова одним нажатием, если это настроено поставщиком услуг. Нажав назначенную кнопку, можно набрать номер последнего инициатора группового вызова.

Режим регулировки громкости

Поставщик услуг может включить функцию режима настройки громкости. Все настройки, касающиеся **индивидуального** режима, доступны даже при возврате к **обычному** режиму.

В **обычном** режиме пользователь настраивает все уровни **громкости** одновременно.

Для изменения настройки или настроек громкости нажмите **Меню > Настройка > Изменить громкость**.

Двойное устройство управления

Функция двойного управления предоставляет возможность использования двух устройств управления, ведущего и ведомого, которые обладают аналогичными функциональными возможностями.

Включение обоих устройств управления осуществляется независимо. Порядок включения любого устройства управления:

- Нажмите и удерживайте клавишу включения/выключения/завершения вызова/возврата.
- Нажмите и удерживайте поворотную ручку, чтобы включить MTM800 Enhanced.

Взаимодействие ведущего и ведомого устройств

Ведущее устройство управления проверяет наличие связи между ведущим и ведомым устройствами управления. При отсутствии связи отображается значок , в противном случае на экране отображается значок . Чтобы ознакомиться со всеми значками, доступным и для этой функции, см. раздел D-РТТ тонови на стр. 24.

ПРИМЕЧАНИЕ Если данная функция включена поставщиком услуг, на экране постоянно отображается один из значков.

Если включено только ведомое устройство управления, а ведущее устройство управления недоступно, устройство переходит в автономные режим и можно нажать только кнопку  для отключения.

Нажатие клавиши

Если на любом устройстве была нажата какая-либо клавиша кроме кнопки экстренного вызова или , появляется значок  и выполняется блокировка всех клавиш на другом устройстве управления.

ПРИМЕЧАНИЕ Можно в любое время нажать кнопку экстренного вызова и  на обоих устройствах управления.

Во время любого вызова голос одновременно слышен в динамиках как ведомого, так и ведущего устройства. Возможно одновременное открытие только одного сеанса МІС/РТТ. Право инициирования передачи присваивается в соответствии с очередностью нажатия.

Светодиодный индикатор статуса

Светодиодный индикатор показывает состояние устройства MTM800 Enhanced.

Индикатор	Статус
Постоянно горящий зеленый	Используется
Мигающий зеленый	Работает
Постоянно горящий красный	Вне зоны обслуживания
Мигающий красный	Подключение к сети/вход в режим DMO
Постоянно горящий оранжевый	Блокировка передачи (TXI) в обслуживании/ канал занят в режиме DMO
Постоянно горящий, а затем мигающий оранжевый	Входящий вызов
Не горит	Устройство выключено

Выбор пунктов меню

1. Нажмите **Меню**.
2. Выделите необходимый элемент и нажмите **Выбрать** или  для его выбора.

Возврат к предыдущему уровню

Нажмите **Назад** или .

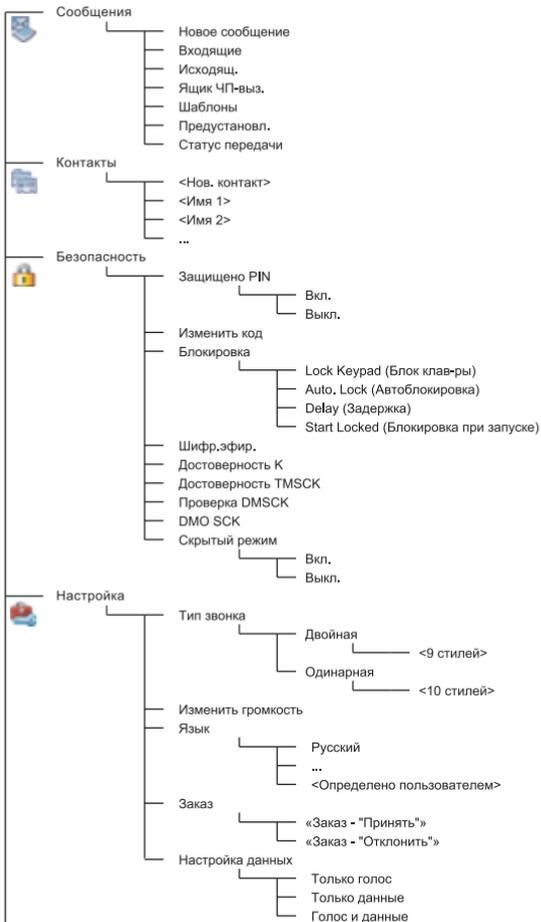
Выход из меню

Нажмите .

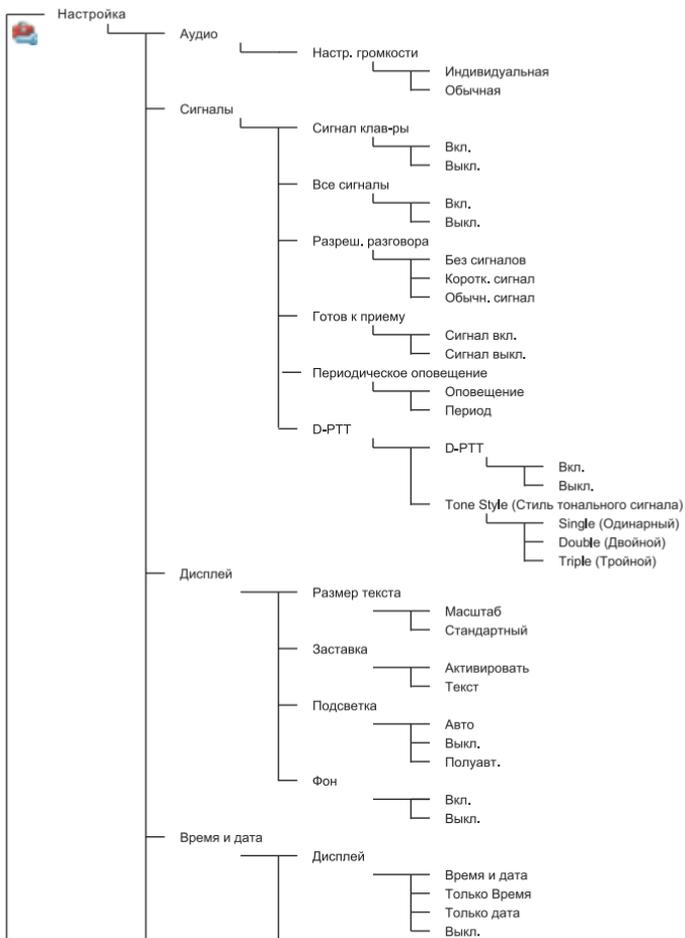
ПРИМЕЧАНИЕ

Если в течение заданного периода не нажать ни одной клавиши, MTM800 Enhanced выйдет из пункта меню автоматически.

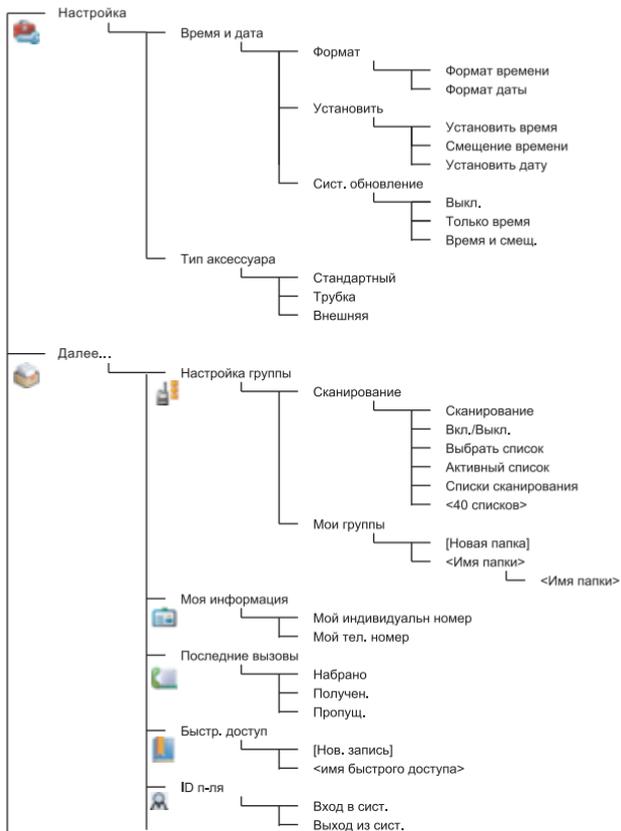
Список пунктов меню



См. следующую страницу



См. следующую страницу



См. следующую страницу



ПРИМЕЧАНИЕ

Это стандартная структура меню. Поставщик услуг может включить или отключить некоторые пункты меню или изменить их имена.

Создание быстрого доступа к пунктам меню

Используйте ссылки для быстрого доступа к часто используемым пунктам меню.

Создание быстрого доступа к пунктам меню

Найдите нужный пункт меню, выделите его и нажмите и удерживайте клавишу **Меню**.

Список быстрого доступа к пунктам меню

Для просмотра созданного быстрого доступа нажмите клавишу **Меню** и выберите **Далее... > Быстр. доступ > <имя быстрого доступа>**.

Использование быстрого доступа к пунктам меню

На исходном дисплее нажмите клавишу **Меню** и цифровую клавишу (клавиши), назначенную быстрому доступу.

Дисплей

При использовании устройства MTM800 Enhanced на дисплее отображаются значки, указывающие на следующие состояния.

Значки статуса

Значки статуса отображаются, когда телефон выполняет определенные операции или при включении определенных функций.

Значок статуса	Описание
Работа в транковом режиме (TMO)	
	Уровень сигнала Позволяет определить уровень сигнала. Чем больше полосок, тем сильнее сигнал.
	Нет обслуживания
	Сканирование Указывает, что на устройстве MTM800 Enhanced включен режим сканирования.
	Данные подключены Отображается при успешном подключении устройства MTM800 Enhanced к внешнему устройству и его готовности к передаче данных.
	Передача/прием данных Отображается, когда MTM800 Enhanced передает данные на внешнее устройство или принимает данные с внешнего устройства (ноутбука или настольного ПК). Номера нет – режим ожидания обмена данными. Номера 1, 2, 3 или 4 – активный режим обмена данными в полосе 25%, 50%, 75% или 100% от полной полосы канала.
Прямой режим работы (DMO)	
	Уровень сигнала Указывает на входящий групповой вызов в прямом режиме.
	Прямой режим Отображается, когда устройство MTM800 Enhanced находится в прямом режиме.

Значок статуса	Описание
	<p>Шлюз DMO Указывает, что выбран шлюз. Этот значок имеет три следующих состояния: Отображается и не мигает – устройство MTM800 Enhanced синхронизовано со шлюзом. Мигает – устройство MTM800 Enhanced не синхронизировано или подключается. Не отображается – во время вызова «терминал – терминал» и вызова через ретранслятор.</p>
	<p>Ретранслятор в режиме DMO Отображается при выборе функции ретранслятора в режиме DMO. Этот значок имеет три следующих состояния: Отображается и не мигает – терминал обнаружил ретранслятор (принимает сигнал присутствия ретранслятора). Мигает – терминал не обнаружил ретранслятор или во время подключения. Не отображается – во время вызова «терминал – терминал» и вызова через шлюз.</p>
Общие значки	
	<p>Все сигналы выключены/звонок вызова в дуплексном или одинарном режиме отключен Указывает, что все звуковые оповещения устройства MTM800 отключены или для громкости звонков при дуплексных одинарных вызовах установлено нулевое значение.</p>
	<p>Звонок вызова в одинарном режиме отключен Указывает, что для громкости звонков при одинарных вызовах установлено нулевое значение, а при дуплексных – отличное от нуля.</p>
	<p>Звонок вызова в дуплексном режиме отключен Указывает, что для громкости звонков при дуплексных вызовах установлено нулевое значение, а при одинарных вызовах установлено значение, отличное от нуля.</p>
	<p>Динамик выключен Указывает, что громкоговоритель выключен.</p>
	<p>«Низкое» аудио Выбран режим «низкого» аудио.</p>

Значок статуса	Описание
	«Высокое» аудио Выбран режим «высокого» аудио.
	Ложный вход в систему с идентификатором пользователя Указывает, что пользователь выполнил ложный вход в систему.
	Ложный вход в систему с пакетными данными Указывает на ложный вход в систему и пакетный обмен данными одновременно.
	Экстренный режим Отображается, когда устройство MTM800 Enhanced находится в экстренном режиме.
	Прокрутка списка Указывает на то, что поворотная ручка используется для прокрутки списка, если выбран такой способ ее использования.
	Получено новое сообщение Указывает, что только что получено новое сообщение.
	Новые сообщения в папке «Входящие» Указывает на то, что в папке «Входящие» есть непрочитанные сообщения.
	GPS Указывает на то, что устройство MTM800 Enhanced получает действительные данные о положении GPS.
	Двойное устройство управления Указывает, что ведущее и ведомое устройства управления включены и подключены.
	Одиарное устройство управления Показывает на ведущем устройстве управления, что ведомое устройство управления выключено.
	Ошибка связи двойного устройства управления Показывает на ведущем устройстве управления, что ведомое устройство управления недоступно в результате возникновения ошибки, но не выключено.
	Маркер нажатия клавиши (двойное устройство управления) Показывает (при мигании), что маркер нажатия клавиши зарезервирован одним из устройств управления.

Значки меню

Следующие значки помогают распознать пункты меню с первого взгляда.

Значок меню	Описание
	Пункты основного меню или контекстного меню Отображается над кнопкой Меню , если активны пункты основного или контекстного меню.
	Сообщения <ul style="list-style-type: none">• отправка статусных сообщений;• отправка текстовых сообщений (произвольный текст или заранее заданные пользователем шаблоны);• прием сообщений в папку «Входящие».
	Контакты Добавление, поиск, редактирование или стирание записей в списке контактов.
	Безопасность Позволяет включать/выключать, проверять функции безопасности, а также изменять пароли.
	Настройка Позволяет выполнять настройку MTM800 Enhanced.
	Далее... Содержит дополнительные настраиваемые пользователем пункты меню.
	Полоса прокрутки Показывает перемещение среди пунктов, которые не умещаются на экране. Если все пункты располагаются на одном экране, полоса прокрутки пустая.

Значки входящих сообщений

Следующие значки указывают статус сообщений в папке «Входящие».

Значок входящего сообщения	Описание
	Непрочитанное (новое) сообщение Указывает на то, что сообщение еще не было прочитано.
	Прочитанное (старое) сообщение Указывает на то, что сообщение было прочитано.
	Информация об отправителе при просмотре сообщения Показывает информацию об отправителе (имя или номер).
	Отметка даты и времени при просмотре сообщений Указывает дату и время получения сообщения.
	Получено сообщение о статусе доставки Указывает статус доставки сохраненных и пересланных сообщений.

Значки контактов

На экране контактов возле номеров контактов могут отображаться следующие значки, обозначающие тип сохраненного номера.

Значок контакта	Описание
	Частный идентификационный номер
	Номер мобильного телефона
	Номер домашнего телефона
	Номер рабочего телефона
	Номер учрежденческой АТС

Значок контакта	Описание
	Телефонный номер иного типа
	Стрелки выбора Указывают на то, что для данного контакта сохранено более одного номера.

Значки исходящих сообщений

В подменю «Исходящие» следующие три значка показывают процесс отправки сохраненных и пересылаемых сообщений. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

Значок исходящего сообщения	Описание
	Выполняется доставка
	Доставка выполнена
	Сбой доставки

Значки ввода текста

Выбор режима ввода текста

Режимы ввода текста предназначены для облегчения ввода имен, номеров и сообщений.

На экране ввода текста нажмите **Меню > Реж. ввода**, а затем выберите один из следующих режимов:

- **Первичн.** – для ввода букв и цифр.
- **Числовой** – только для ввода цифр.
- **Символ** – только для ввода символов.
- **Вторичн.** – для ввода букв и цифр. (Это дополнительный режим, его следует добавить к списку.)

На экране ввода текста можно также переключаться между первичным, числовым, символьным и вторичным (если настроен) режимами, последовательно нажимая .

Добавление вторичного режима к списку режимов ввода текста

Вторичный режим удобен, если используется один язык и иногда необходимо переключиться на другой язык.

Данный режим отображается в списке только в том случае, если его настроить, выбрав **Меню > Настр-ка ввода**.

Нет является запрограммированной по умолчанию заводской настройкой, и это означает, что вторичный режим ввода не выбран.

Выбор метода ввода текста и языка

Существуют два метода ввода текста:

- **TAP** – ввод букв, цифр и символов однократным или многократным нажатием буквенно-цифровой клавиши.
- **iTAP** – терминал предсказывает и подсказывает еще не полностью введенное с помощью буквенно-цифровых клавиш слов.

Эти методы можно использовать применительно к языкам, запрограммированным в терминале.

На экране ввода текста нажмите **Меню > Настр-ка ввода**, а затем выберите один из следующих методов и соответствующий язык (например, TAP, английский).

Ввод прописных букв

Нажмите .

Значки

На экране ввода текста значки указывают, какой режим и метод ввода текста используется. Значок счетчика знаков указывает число введенных знаков.

Значки первичного режима	Значки вторичного режима	Описание
abc 1	abc 2	TAP – все строчные
Abc 1↑	Abc 2↑	TAP – прописная только следующая буква
ABC 1↑	ABC 2↑	TAP – все прописные
abc [1]	abc [2]	iTAP – все строчные
Abc [1]↑	Abc [2]↑	iTAP – прописная только следующая буква
ABC [1]↑	ABC [2]↑	iTAP – все прописные

Значок цифрового режима	Описание
123	Ввод цифр.

Значок символьного режима	Описание
@	Ввод знаков пунктуации и символов.

Список клавиш и символов в буквенно-цифровом режиме (TAP/iTAP)

Динамиком	Буквенно-цифровой режим (TAP/iTAP)
	Переключение между режимами одной прописной буквы, всех прописных букв и строчных букв.
	.,?!01@'"/: _; + & % * * = < > € £ \$ ¥ ¢ [] {} \ ~ ^ ÷ ¡ § #
	А Б В Г 2 А В С а б в г 2 а в с
	Д Е Ё Ж 3 Д Е Ф д е ё ж з 3 д е ф
	И Й К Л 4 Г Н I и й к л 4 г н i
	М Н О П 5 J K L м н о п 5 j k l
	Р С Т У 6 M N O р с т у 6 m n o
	Ф Х Ц Ч 7 P Q R S ф х ц ч 7 p q r s
	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V ш щ ъ ы 8 t u v
	Ь Э Ю Я 9 W X Y Z ь э ю я 9 w x y z

Список клавиш и символов в цифровом режиме

Динамиком	Цифровой режим
–	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите для ввода цифры в точке ввода. • Нажмите и удерживайте любую цифровую клавишу для входа в буквенно-цифровой режим TAP. • Для выхода из буквенно-цифрового режима TAP нажмите и удерживайте любую цифровую клавишу.

Включение/выключение питания (клавиша включения/выключения/завершения вызова/возврата или кнопка поворотной ручки)

Чтобы **включить** питание, нажмите и удерживайте клавишу  или нажмите кнопку поворотной ручки. Устройство MTM800 Enhanced выполняет самопроверку и регистрацию. После успешной регистрации устройство MTM800 Enhanced готово к работе.

Для **выключения** питания, нажмите и удерживайте клавишу . Раздается звуковой сигнал, и на экране отображается сообщение **Выкл-е питания**.

Включение питания (кнопка экстренного вызова)

Для **включения** питания нажмите и удерживайте кнопку экстренного вызова. Устройство MTM800 Enhanced **включится** в экстренном или обычном режиме (как запрограммировано).

Включение питания с активной функцией блокировки передачи (TXI)

«Блокировка передачи» – это функция, позволяющая выключать передачу перед входом в зону, чувствительную к РЧ-излучению. Чтобы включить эту функцию, нажмите **Меню** и выберите **Далее... > Сети > Режим TXI > Активировать**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

*При нажатии кнопки экстренного вызова, даже если включена функция блокировки передачи, устройство MTM800 Enhanced сразу же выполняет передачу. При включении экстренного режима нахождения устройства MTM800 Enhanced в зоне, чувствительной к РЧ-излучению, **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ**.*

При **включенном** питании режим TXI остается включенным. Будет предложено либо выйти из режима TXI, либо оставить его **включенным**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что вы покинули зону, чувствительную к РЧ-излучению, перед тем, как отключить блокировку передачи.

Нажмите экранную клавишу **Да** для отключения режима TXI. Если перед этим устройство MTM800 Enhanced использовалось в транковом режиме, оно регистрируется в сети. Если перед этим устройство MTM800 Enhanced использовалось в прямом режиме, оно останется в прямом режиме. При нажатии кнопки **Нет** в транковом режиме устройство MTM800 Enhanced выключается; при нажатии кнопки **Нет** в прямом режиме устройство остается в прямом режиме при выбранном TXI.

Удаление рации



ВНИМАНИЕ

СПОСОБ 1:

Перед отключением рации от основного источника питания 13,2 В:

1. Выключите рацию.
 2. Отпустив кнопку отключения питания, подождите не менее 4 секунд.
- Отключите рацию от основного источника питания 13,2 В.

СПОСОБ 2:

Отключите основной источник питания, НЕ ВЫКЛЮЧАЯ рацию.

Разблокировка устройства MTM800 Enhanced

Устройство MTM800 Enhanced может заблокироваться при включении питания.

Для разблокирования MTM800 Enhanced после включения питания введите код, когда на экране появится соответствующее сообщение. Устройство MTM800 Enhanced перейдет к исходному дисплею.

Для кода разблокировки первоначально установлено значение 0000. Поставщик услуг может изменить этот код перед передачей вам терминала.

Блокировка/разблокировка клавиатуры

Для предотвращения случайного нажатия клавиш или кнопок:

Нажмите **Меню** и  для блокировки клавиатуры.

Для разблокировки нажмите **Меню**  еще раз. Поставщик услуг может выбрать уведомление о блокировке клавиатуры и кнопки **РТТ**.

Автоматическая блокировка

Эта функция блокирует клавиатуру автоматически, если она не использовалась в течение предустановленного времени. Чтобы включить/выключить ее или задать задержку, перейдите в **Меню > Безопасность > Keylock Setup (Настройка блокировки)**.

Блокировка клавиатуры при запуске

Пользователь может задать блокировку при запуске терминала. Чтобы включить / выключить ее, перейдите в **Меню > Безопасность > Блокировка Start Locked (Блокировка при запуске)**.

Уведомление о блокировке клавиатуры

Когда клавиатура заблокирована, отображается одна из следующих инструкций:

- Нет – уведомление не отображается.
- Отображается только **Клавиатура заблокирована**.
- Отображается уведомление и инструкция: **«Клавиатура заблокирована», «Нажмите Меню и * для блок./ разблок. клав-ры»**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Поставщик услуг может заблокировать клавиатуру с помощью и без РТТ,  а также  во время входящего вызова, но поворотная ручка и  доступны всегда.

ПРИМЕЧАНИЕ

Кнопка экстренного вызова не блокируется. Нажатие кнопки экстренного вызова приводит к разблокировке клавиатуры.

Идентификатор пользователя рации («ID п-ля»)

Устройству MTM800 Enhanced необходимо подтвердить идентификатор пользователя для перехода в полный рабочий режим. После включения питания отображается запрос на ввод **ID п-ля** и **PIN п-ля**.

Для **входа в систему** нажмите **Меню > Далее... > ID п-ля > Вход в сист.**

Для **выхода из системы** нажмите **Меню > Далее... > ID п-ля > Выход из сист.**

Если не удалось войти в систему, доступ к рации будет ограничен, как установлено поставщиком услуг.

ПРИМЕЧАНИЕ *Рация с отключенной функцией ID пользователя работает в полном режиме без запроса на вход в систему.*

ПРИМЕЧАНИЕ *На дисплее всегда отображается информация о том, выполнил пользователь вход в систему (значок синего цвета) или выход из системы (значок серого цвета).*

Выбор режима ТМО или DMO

Вход в режим ТМО или DMO

Войти в режим ТМО или DMO можно одним из следующих способов:

- На исходном дисплее нажмите **Парам.** и выберите **Прямой режим**, если устройство MTM800 Enhanced находится в режиме ТМО.
- На Исходном дисплее нажмите **Парам.** и выберите **Транкинг. реж.**, если устройство MTM800 Enhanced находится в режиме DMO.
- Нажмите кнопку **Меню** и выберите **Далее... > Сети > Транкинг. реж.**, если устройство MTM800 Enhanced находится в режиме DMO.
- Нажмите кнопку **Меню** и выберите **Далее... > Сети > Прямой режим**, если устройство MTM800 Enhanced находится в режиме ТМО.
- Нажмите кнопку, запрограммированную на вход в ТМО/ DMO одним нажатием (если она запрограммирована поставщиком услуг).

При работе устройства MTM800 Enhanced в транковом режиме можно выполнять и принимать следующие типы вызовов:

- групповые вызовы;
- частные вызовы;
- Индивидуальные вызовы через MS-ISDN;
- телефонные вызовы;
- вызовы учрежденческих АТС – местные (офисные) вызовы;
- экстренные вызовы;
- экстренные частные вызовы.

Когда устройство MTM800 Enhanced работает в прямом режиме, можно выполнять и принимать групповые и индивидуальные вызовы, а также экстренные групповые вызовы.

Если в течение нескольких секунд никакие операции не выполняются, устройство MTM800 Enhanced возвращается к исходному дисплею.

ПРИМЕЧАНИЕ

Терминал может оповещать вас о поступающем вызове. Выберите настройки оповещения в меню «Сигналы».

Групповые вызовы

Групповой вызов – это способ связи между вами и другими членами группы. Группа представляет собой несколько абонентов, которые могут участвовать в групповых вызовах и/или инициировать групповые вызовы.

Группы находятся не более чем в трех папках. В каждой папке могут находиться папки и несколько групп.

Часто используемые папки

Можно собрать часто используемые группы в три папки.

Выбор папки «Мои группы»

ПРИМЕЧАНИЕ *Имя первой часто используемой папки по умолчанию – «Мои группы».*

На исходном дисплее нажмите  для быстрого доступа к папкам.

Добавление группы (ТМО/ДМО)

1. Нажмите **Меню** и выберите **Далее... > Настройка группы > Мои группы > <имя папки> > [Нов. группа]**.
2. Выберите группу с помощью алфавитного поиска («**ТМО/ДМО по алфав.**»). Введите до 12 символов имени группы. или выберите группу с помощью поиска папок («**ТМО/ДМО по Папке**»). Выберите папку и группу. Эта группа добавляется в папку «Мои группы».

Удаление группы (ТМО/ДМО)

1. Нажмите **Меню** и выберите **Далее... > Настройка группы > Мои группы > <имя папки>**.
2. Выделите разговорную группу, которую необходимо удалить, и выберите **Удалить**.

ПРИМЕЧАНИЕ *Чтобы удалить все группы, нажмите **Меню** и выберите **Удалить все**. Данная функция доступна, только если она включена поставщиком услуг.*

3. Для подтверждения нажмите **Да**.

Переименование часто используемой папки

1. Нажмите **Меню** и выберите **Далее... > Настройка группы > Мои группы**.
2. Выделите имя папки группы и нажмите **Меню**.
3. Выберите **Переименовать папку**.
4. После изменения имени папки выберите **Ок** для подтверждения.

Удаление часто используемой папки

1. Нажмите **Меню** и выберите **Далее... > Настройка группы > Мои группы**.
2. Выделите имя папки группы и нажмите **Меню**.
3. Выберите **Удалить папку**.
4. Для подтверждения нажмите **Да**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Последнюю часто используемую папку удалить нельзя.

Выбор группы

ПРИМЕЧАНИЕ

При перемещении в часто используемых папках и выборе группы DMO терминал переключается между TMO и DMO.

Использование поворотной ручки

(если запрограммировано)

На исходном дисплее кратковременно нажмите поворотную ручку и поворачивайте ее до отображения необходимой группы.

Выбор группы осуществляется:

- автоматически по истечении заданного времени ожидания;
- нажатием кнопки **Выбрать** (если это задано поставщиком услуг).

Использование навигационной клавиши

На исходном дисплее выберите необходимую группу с помощью прокрутки влево или вправо. Затем нажмите **Выбрать** для подтверждения выбора.

Использование алфавитного поиска

На исходном дисплее нажмите **Парам**. Выберите группу с помощью алфавитного поиска («**TG по алфав.**»). Введите до 12 символов имени группы. Выберите группу.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если разговорная группа одновременно присутствует в двух папках, в результатах алфавитного поиска она отображается один раз.

Использование поиска папок

На исходном дисплее нажмите **Парам**. Выберите группу с помощью поиска папок («**Группы по папке**»). Выберите папку и группу.

Использование цифровой клавиатуры – быстрый набор

На исходном дисплее можно набрать номер группы, введя номер для быстрого набора с клавиатуры. Эта функция называется быстрым набором разговорной группы. Номер для быстрого набора заранее установлен в терминале.

Если номер для быстрого набора присвоен группе, можно его просмотреть.

Просмотр номера для быстрого набора

1. На исходном дисплее нажмите **Парам**.
2. Выберите **Группы по папке**, а затем имя соответствующей папки.
3. Нажмите кнопку **Меню**.
4. Для просмотра номера для быстрого набора разговорной группы выберите **Осмотр**.

В данном примере «82» – номер для быстрого набора.

Для возврата к экрану присоединенной группы нажмите **Назад**.

Использование номера для быстрого набора

1. Введите номер (например «82»).
2. Нажмите .
3. Нажмите **Присоед.**, чтобы присоединить новую группу, или нажмите **РТТ** для присоединения и вызова.

ПРИМЕЧАНИЕ

Номер для быстрого набора для групп ТМО и ДМО может быть одинаковым. Например, если включен режим ТМО, действуют номера для быстрого набора данного режима.

Выбор папки

На исходном дисплее нажмите **Парам**. Выберите **Папка** и необходимую папку. На дисплее отобразится группа в папке, выбранная последней.

Групповые вызовы в режиме ТМО

В режиме ТМО устройство MTM800 Enhanced используется в инфраструктуре поставщика услуг.

Выполнение группового вызова в режиме ТМО

1. На исходном дисплее, если выбрана необходимая группа, нажмите и удерживайте нажатой кнопку **РТТ**.
2. Дождитесь сигнала «линия свободна», а затем говорите в микрофон. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

При иницировании вызова все члены выбранной группы, устройства которых включены, получают этот групповой вызов.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если во время группового вызова необходимо выполнить новый вызов, нажмите  для игнорирования текущего вызова. Иницируйте новый вызов.

ПРИМЕЧАНИЕ

*Если вы находитесь вне зоны действия сети выбранной разговорной группы, на дисплее отображается сообщение **Нет группы**. В таком случае необходимо выбрать новую группу, с которой можно работать в данном месте.*

Прием групповых вызовов в режиме ТМО

Если устройство MTM800 Enhanced не находится в режиме вызова, групповой вызов будет принят. Для ответа на вызов нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.

На экране устройства MTM800 Enhanced отображается имя группы и личный номер вызывающего или его псевдоним, если он был ранее сохранен в списке контактов.

Прием циркулярных вызовов в режиме ТМО

Циркулярный вызов (называемый также вызовом всего сайта) – это групповой вызов в высоком приоритетом, выполняемый оператором пульта управления (или диспетчером) и направляемый всем пользователям. Устройства MTM800 Enhanced настроены для мониторинга циркулярных вызовов, однако пользователи не могут ответить на них.

Циркулярный вызов имеет преимущество перед текущим групповым вызовом с тем же или более низким приоритетом.

Двойное нажатие РТТ

Данная функция, если включена поставщиком услуг, позволяет отправлять тональный сигнал, когда рация находится в режиме ожидания или в режиме группового вызова, двойным нажатием клавиши РТТ.

ПРИМЕЧАНИЕ

При этом выполняется та же функция, что и при нажатой клавише РТТ для инициации группового вызова.

При воспроизведении тонального сигнала D-РТТ пользователь может нажать и удерживать клавишу РТТ еще раз для разрешения разговора. Порядок включения/выключения тонального сигнала D-РТТ:

1. В основном меню выберите **Настройка > Сигналы > D-РТТ Tones (Сигналы D-РТТ) > D-РТТ Mode (Режим D-РТТ)**.
2. Выберите необходимую настройку и нажмите **Выбрать**. Нажмите **Назад**, чтобы выйти.

Порядок выбора тонального сигнала:

1. В основном меню выберите **Настройка > Сигналы > D-РТТ Tones (Сигналы D-РТТ) > Tone Style (Стиль тонального сигнала)**.
2. Выберите один из трех возможных тональных сигналов: **Single (Одинарный)**, **Double (Двойной)** или **Triple (Тройной)**. Перейдите к разделу D-РТТ тонови на стр. 12, чтобы просмотреть характеристики тональных сигналов.

Групповые вызовы в режиме DMO

В режиме DMO устройство MTM800 Enhanced можно использовать в инфраструктуре поставщика услуг.

Режим DMO позволяет устанавливать связь с другими терминалами, которые работают в режиме DMO на той же частот и в той же группе, что и устройство MTM800 Enhanced.

ПРИМЕЧАНИЕ

В режиме DMO можно выполнять только вызовы следующих типов: групповые, экстренные групповые, индивидуальные и одинарные индивидуальные вызовы.

При иницировании вызова члены выбранной группы, устройства которых включены, получают этот групповой вызов.

В режиме DMO MTM800 Enhanced может установить связь с транковой системой (и наоборот), если в устройстве MTM800 Enhanced включен параметр «Шлюз».

Выполнение группового вызова в режиме DMO

1. Войдите в **Прямой режим**, нажав **Парам.** и выбрав **Прямой режим**.
2. Убедитесь, что выбрана необходимая группа. Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**.
3. Дождитесь сигнала «линия свободна», а затем говорите в микрофон. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Прием группового вызова в режиме DMO

Групповые вызовы в режиме DMO можно принимать только в том случае, если устройство MTM800 Enhanced находится в режиме DMO.

Если устройство MTM800 Enhanced не находится в режиме вызова, групповой вызов будет принят. Для ответа на вызов нажмите и удерживайте кнопку **PTT**.

На экране устройства MTM800 Enhanced отображается имя группы и личный номер вызывающего или его псевдоним, если он был ранее сохранен в списке контактов.

Выход из прямого режима (DMO)

Для выхода из режима DMO нажмите **Парам.** и выберите **Транкинг. реж.**

Частные, телефонные вызовы и вызовы учрежденческих АТС

ПРИМЕЧАНИЕ

Если во время группового вызова необходимо выполнить новый вызов, нажмите  для игнорирования текущего вызова. Наберите номер.

Создание контакта

1. На исходном дисплее нажмите **Контакты**. Выберите [Нов. контакт].
2. Введите имя. Для подтверждения нажмите **Ок**.
3. Нажмите / и выберите тип сохраняемого номера (например частный).
ИЛИ
 - Нажмите **Изм.**, на дисплее отобразятся 6 типов номеров.
 - Нажмите / для выбора типа сохраняемого номера.
 - Нажмите **Выбрать**, на дисплее вновь отобразится экран контактных данных.
4. Введите номер (#). Нажмите **Ок**.
5. Перейдите к вводу других типов номеров, поскольку под одним и тем же контактным именем можно хранить несколько номеров (индивидуальный, мобильный, домашний, рабочий, номер АТС и другие).
6. Закончив, нажмите **Готово**. Нажмите **Назад** для возврата к исходному дисплею.

Набор номеров

Набор номера

1. На исходном дисплее наберите номер.
2. Нажимая **Тип**, выберите тип вызова (индивидуальный, телефонный или вызов учрежденческой АТС).
3. Нажмите **РТТ** или  в зависимости от типа вызова.

Набор номеров через список контактов

Для выбора сохраненного ранее номера можно использовать список контактов. Нажмите **Контакты** и найдите сохраненный номер с помощью прокрутки (⬆️ или ⬆️) или с помощью алфавитного поиска, введя до 12 символов имени контакта. Если для одного контакта сохранено более одного номера, с помощью ⌂/📞 выберите номер.

Быстрый набор

Функция быстрого набора позволяет набирать короткий номер до трех цифр вместо полного номера. Номер для быстрого набора – это положение записи в списке контактов.

1. Введите запрограммированный ранее номер для быстрого набора (например 5) и нажмите .
2. Для выполнения вызова нажмите .

Для завершения вызова нажмите .

Частный вызов

Частный вызов, называемый также двухточечной связью или личным вызовом, представляет собой связь между двумя абонентами. Разговор нельзя прослушать через другие терминалы. Этот вызов может быть:

- двойной вызов (если допускается системой) в режиме ТМО или
- стандартный одинарный вызов в режиме ТМО или DMO.

Выполнение частного вызова

1. На исходном дисплее наберите номер.
2. Если «Индивидуальный» не является первым типом вызова, нажмите **Тип** для выбора индивидуального типа вызова.
3. Для выполнения *одинарного* вызова нажмите и отпустите кнопку **РТТ**. Раздастся длинный непрерывный гудок. Дождитесь ответа вызываемого лица.

Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**. Дождитесь сигнала «линия свободна» (если он настроен), говорите, отпустите кнопку **РТТ** для прослушивания.

Для *двойного* вызова нажмите и отпустите . Раздается длинный непрерывный гудок. Дождитесь ответа вызываемого лица.

4. Для завершения вызова нажмите . Если вызванный абонент завершает вызов, то отображается сообщение **Вызов завершен**.

ПРИМЕЧАНИЕ *При включенной блокировке передачи частных вызов определяется, но ответить на него нельзя.*

Прием частного вызова

1. Устройство MTM800 Enhanced переключается на входящий частный вызов. На дисплее появится идентификация вызывающего.

ПРИМЕЧАНИЕ *В зависимости от настроек поставщика ответ на вызов выполняется автоматически или при нажатии соответствующих кнопок.*

2. Для ответа на входящий *одинарный* вызов нажмите кнопку **РТТ**. Для ответа на входящий *двойной* вызов (определяемый экранными клавишами **Динамик/Наушн.**), нажмите  или зеленую кнопку приема вызова.
3. Для завершения вызова нажмите .

ПРИМЕЧАНИЕ *Терминал может оповещать вас о поступающем вызове. Выберите настройки оповещения в меню «Сигналы»*

Телефонные вызовы и вызовы учрежденческих АТС

Телефонный вызов позволяет выполнить вызов номера обычного, сотового телефона или другого терминала, используя номер ISDN.

ПРИМЕЧАНИЕ

Функция MS-ISDN включает терминал для выполнения и получения вызовов с телефона, использующего номер ISDN.

Вызов учрежденческой автоматической телефонной станции (АТС) позволяет выполнять вызовы местных (офисных) добавочных номеров. Вызов этого типа вызова требует активации, выполняемой поставщиком услуг.

В данном описании мы называем такие номера «телефонными номерами».

ПРИМЕЧАНИЕ

В режиме блокировки передачи отображается входящий телефонный вызов или вызов учрежденческой АТС, но ответить на него нельзя.

Выполнение телефонного вызова или вызова учрежденческой АТС

1. На исходном дисплее наберите номер.
2. Если первым отображается другой тип вызова (не телефонный и не вызов учрежденческой АТС), нажимая **Тип**, выберите тип телефонного вызова или вызова учрежденческой АТС.
3. Далее действуйте как при выполнении и приеме двойных индивидуальных вызовов. При нажатии кнопки РТТ инициируется одинарный телефонный вызов.

Экстренный режим

Можно отправлять и принимать **экстренные групповые вызовы** в **транковом режиме** или в **прямом режиме**. Если терминал настроен на работу через шлюз, экстренные вызовы можно посылать через шлюз.

Можно инициировать экстренный групповой вызов и принимать его от:

- выбранной группе/от выбранной группы (ТМО и DMO) (в случае тактической экстренной ситуации);
- заранее заданной группе/от заранее заданной группы (в случае нетактической экстренной ситуации).

Чтобы узнать, какой режим выбран, обратитесь к поставщику услуг.

Поставщик услуг настроит экстренный тревожный сигнал и горячий микрофон.

Экстренные вызовы будут иметь приоритет в системе.

Вход в экстренный режим или выход из него

Для входа в экстренный режим нажмите и **удерживайте** кнопку экстренного вызова, расположенную на левой боковой панели устройства MTM800 Enhanced.

ПРИМЕЧАНИЕ

Время нажатия кнопки экстренного вызова по умолчанию – 0,5 секунды. Время может быть задано поставщиком услуг.

ПРИМЕЧАНИЕ

При нажатии кнопки экстренного вызова активируется одна или несколько служб. Для получения дополнительной информации обратитесь к поставщику услуг.

Для выхода из экстренного режима нажмите и удерживайте кнопку **Выход**. Терминал переключится на исходный дисплей.

Отправка экстренного тревожного сигнала

Устройство MTM800 Enhanced отправляет экстренный тревожный сигнал диспетчеру (если это задано поставщиком услуг):

- Автоматически при входе в экстренный режим.
- При повторном нажатии кнопки экстренного вызова, если устройство MTM800 Enhanced находится в экстренном режиме.

После отправки тревожного сигнала на дисплее отображается одно из следующих сообщений о доставке:

- **Сигнал тревоги передан**
- **Ошибка отправки сигнала тревоги**

В обоих случаях через несколько секунд дисплей вернется к основному экрану экстренного режима.

Поскольку в режиме DMO подтверждение доставки не предусмотрено, сообщение **Сигнал тревоги передан** подтверждает лишь посылку сигнала.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

*При нажатии кнопки экстренного вызова, даже если включена функция блокировки передачи, устройство MTM800 Enhanced сразу же выполняет передачу. При включении экстренного режима нахождение устройства MTM800 Enhanced в зоне, чувствительной к РЧ-излучению, **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ.***

ПРИМЕЧАНИЕ

Экстренный тревожный сигнал – это специальное статусное сообщение, посылаемое диспетчеру, который контролирует выбранную группу. Его можно использовать в диспетчерских системах для выделения экстренных вызовов.

ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые системы не поддерживают функцию экстренного тревожного сигнала, когда пользователь находится в автономном режиме.

Функция горячего микрофона

Если в МТМ800 Enhanced поставщиком услуг была запрограммирована функция горячего микрофона, можно выполнять экстренные групповые вызовы и говорить с диспетчером (и членами своей группы), не нажимая и удерживая нажатой кнопку **РТТ**.

Микрофон останется открытым в течение запрограммированного поставщиком услуг времени.

Микрофон останется открытым до тех пор, пока:

- не истечет время работы горячего микрофона;
- не будет нажата кнопка **РТТ** во время работы горячего микрофона;
- не будет нажата клавиша **Конец**.

В конце времени работы горячего микрофона появится сообщение **Экстр. мик. вкл.** и МТМ800 Enhanced перейдет обратно в экстренный режим. Функция горячего микрофона деактивируется и РТТ начинает работать в нормальном режиме.

При необходимости горячий микрофон можно снова включить, нажав кнопку экстренного вызова. Также поставщик услуг может включить функцию горячего микрофона без взаимодействия с пользователем, установив функцию резервного горячего микрофона.

ПРИМЕЧАНИЕ

Функция горячего микрофона доступна в режимах ДМО и ТМО.

Выполнение экстренного группового вызова

- Горячий микрофон включен. Для выполнения экстренного группового вызова нажмите и удерживайте нажатой **кнопку экстренного вызова**.
- Горячий микрофон выключен. Для выполнения экстренного группового вызова нажмите и удерживайте нажатой **кнопку экстренного вызова**. Когда на экране появится экстренный групповой вызов, удерживайте нажатой кнопку **РТТ** и дождитесь сигнала «линия свободна» (если он настроен) и говорите. Для прослушивания отпустите кнопку РТТ.

Экстренный режим «Тихо»

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы можно было использовать экстренный режим «Тихо», необходимо чтобы он был включен поставщиком услуг.

Для входа в экстренный режим «Тихо» нажмите **кнопку экстренного вызова**.

Экстренный режим «Тихо» не предоставляет аудио- и видеоповещений. Все сигналы клавиш отключены.

Для выхода из экстренного режима «Тихо» нажмите клавиши

Меню и  и удерживайте в течение 3 секунд.

ЧП-вызов

Данная функция позволяет принимать оповещения о ЧП-вызовах. При получении сообщения о ЧП-вызове, рация прерывает выполнение текущих операций и сразу же переходит к оповещению о ЧП-вызове. После того как оповещение о ЧП-вызове было сброшено, рация выходит из режима ЧП-вызовов и возвращается в нормальный режим. Пользователь может принимать экстренные вызовы только в режиме ЧП-вызовов. Существуют четыре типа оповещений о ЧП-вызовах:

- Обычный ЧП-вызов
- Массовый ЧП-вызов – передается группе несколько раз для повышения надежности. Пользователь может только принимать ЧП-вызовы, нажимая любую кнопку, и переходит в информационную фазу (экранные клавиши не обозначен).
- Режим резервирования – доступна только голосовая связь. Можно очистить вручную.

ПРИМЕЧАНИЕ

Резервирование возможно, только если рация находится в режиме транкинга местного сайта.

- Тест ЧП-вызовов – диспетчер может проверить данную функцию. Рация подает тональный сигнал и на дисплее отображается **Тест ЧП-выз**. Чтобы подтвердить и очистить тест, можно использовать только экранную клавишу **Тест ОК**.

Взаимодействия при нахождении пользователя в другом режиме

- Режим TXI – пользователи могут читать сообщения, но не могут на них отвечать. Можно выйти из режима TXI, нажав красную клавишу или отклонив сообщение о ЧП-вызове.
- Режим DMO – ЧП-вызовы не поддерживаются.
- Экстренный режим – все оповещения о ЧП-вызовах игнорируются.

Фазы обслуживания ЧП-вызовов

- Фаза оповещения – пользователь получает сообщение о ЧП-вызове. Сигнал тревоги сопровождается отображением текста сообщения. Под ним пользователь может выбрать три параметра: **Принято**, **Отклон.** или **Меню**. Если пользователь принимает оповещение, с этого момента другие услуги будут недоступны. Клавиша **Меню** предоставляет больший выбор.

ПРИМЕЧАНИЕ

Пользователь может отключить сигнал оповещения, нажав кнопку РТТ или любую из экранных клавиш.

- Информационная фаза – пользователь находится в режиме ЧП-вызова и может получать дополнительную информацию о произошедшем происшествии из следующего текстового или голосового сообщения. Пользователь может запрашивать дополнительную информацию с помощью голосового группового вызова или текстовой функции ЧП-вызова, которая позволяет отправлять текстовые сообщения поставщику услуг. Пользователь всегда может ответить или отправить ответное текстовое или голосовое сообщение с помощью голосового группового вызова.

Окно ЧП-вызова

Окно ЧП-вызова позволяет пользователю просматривать и сохранять сообщения о ЧП-вызовах для последующего использования.

Для просмотра нажмите **Меню > Сообщения > Ящик ЧП-выз.**

Когда рация находится в режиме ЧП-вызовов, можно только читать текущие сообщения о ЧП-вызовах.

Сообщения

Отправка статусного сообщения

Выберите необходимую группу, нажмите кнопку **Меню** и выберите **Сообщения > Статус передачи**. Выберите статус и нажмите  или **РТТ**.

Отправка нового сообщения

Нажмите **Меню** и выберите **Сообщения > Новое сообщ.**
Напишите сообщение. Выберите **Отправ.** или нажмите 
или **РТТ**. Выберите получателя или введите номер. Выберите **Отправ.** или нажмите  или **РТТ** для передачи нового сообщения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Сообщение можно отправить на индивидуальный, телефонный и групповой номер. Функция телефона должна быть включена поставщиком услуг.

Отправка сообщения, определенного пользователем

Нажмите **Меню** и выберите **Сообщения > Шаблоны**.
Выполните прокрутку и выберите нужный шаблон. Выберите **Отправ.**, или нажмите  или **РТТ**. Выберите получателя или введите номер. Выберите **Отправ.** или нажмите  или **РТТ** для передачи сообщения.

Отправка предустановленного сообщения

Нажмите **Меню** и выберите **Сообщения > Предустановл.**
Выполните прокрутку и выберите нужный шаблон. Нажмите **Меню** и выберите **Редакт.** для изменения сообщения. Введите информацию. Выберите **Отправ.** или нажмите  или **РТТ** для передачи сообщения.

Обработка новых входящих текстовых сообщений

Устройство MTM800 Enhanced оповещает о поступившем сообщении и автоматически помещает его в папку «Входящие», если в данный момент терминал не выполняет какую-либо операцию.

Выберите сообщение и нажмите экранную клавишу **Читать**. Чтобы прочитать длинное сообщение, нажмите **Далее**, чтобы прочитать следующую страницу, и **Назад**, чтобы вернуться на предыдущую.

Затем выберите **Ответить**. Или нажмите **Меню** и выберите **Сохран./Удалить/Удалить все/Вперед**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для длинных текстовых сообщений функции ответа, сохранения и пересылки недоступны.

Обработка непрочитанных (новых) сообщений

Нажмите **Меню** и выберите **Сообщения > Входящие**. Выберите сообщение и нажмите экранную клавишу **Читать**. Чтобы прочитать длинное сообщение, нажмите **Далее**, чтобы прочитать следующую страницу, и **Назад**, чтобы вернуться на предыдущую.

Нажмите **Меню** и выберите **Сохранить/Удалить/Удалить все/Ответить/Вперед/Обнов**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Сообщение содержит до 1000 символов.

ПРИМЕЧАНИЕ

Можно отправить сообщение нескольким пользователям. Выберите группу в списке контактов устройства MTM800 Enhanced.

Полезные советы

Внережимная работа

Перед выполнением вызова не нужно выбирать режим (групповой/индивидуальный/телефонный). Достаточно набрать номер и нажать экранную клавишу **Тип** (тип вызова), чтобы определить тип вызова. Затем нажмите **РТТ** или .

Клавиша возврата

Если вы не знаете точно, где находитесь, и хотите вернуться к исходному дисплею, нажмите .

Управление подсветкой

Яркость подсветки можно регулировать с помощью функциональной клавиши регулировка подсветки.

Быстрый доступ в меню

- Для простого доступа к пунктам меню можно нажать клавишу **Меню** и цифровую клавишу. (Между нажимом клавиши **Меню** и клавиши не должно быть паузы!)
- Можно попросить поставщика услуг запрограммировать быстрый доступ к пунктам меню.
- Можно также задать новый быстрый доступ самостоятельно: войти в нужный пункт меню, нажать и удерживать клавишу **Меню** и выполнить инструкции на дисплее.

Включение «высокого» или «низкого» уровня звукового сигнала

В случае частного или группового вызова имеется возможность направления аудиосигнала в динамик или наушник с помощью специальной клавиши управления динамиком.

ПРИМЕЧАНИЕ

Регулировка аудио «высокое»/«низкое» переключается кнопкой, запрограммированной на переключение одним нажатием. Для получения дополнительной информации обратитесь к поставщику услуг.

Унифицированный список контактов

Можно сохранить несколько номеров одного человека (индивидуальный, мобильный, домашний, рабочий, номер АТС и другие) под одним и тем же контактным именем. Можно создать до 1000 контактов и хранить всего 1000 личных номеров и 1000 телефонных номеров.

Размер текста

Текст на дисплее может отображаться в двух размерах: **Стандартном** или **Увеличенном** (кнопка **Меню > Настройка > Дисплей > Разм. текста**).

Число групп

Поставщик услуг может запрограммировать до 2048 групп для транкового режима и до 1024 групп для прямого режима.

Гибкие папки

Можно попросить поставщика услуг определить, сколько групп будет находиться в каждой папке (до 256 папок).

Папки «Мои группы»

Можно выбрать любую группу (ТМО или DMO) и добавить ее в персональные папки.

На исходном дисплее нажмите  для быстрого доступа к папке «Мои группы».

Функции на исходном дисплее

С помощью функций исходного дисплея легко изменить папку, выбрать группу, переключиться между режимами ТМО DMO и использовать другие функции.

Простая навигация в меню

При прокрутке пунктов меню вверх/вниз используйте также прокрутку влево/вправо. (Таким образом можно выбрать пункт или перейти на предыдущий уровень.)

Список набранных номеров – быстрый доступ

На исходном дисплее нажмите  для доступа к списку последних набранных номеров.

Автоматическая прокрутка с помощью навигационной клавиши

Находясь в списке, нажмите и удерживайте нажатой  или  для автоматической прокрутки.

Меню последних вызовов – быстрый доступ

На исходном дисплее нажмите .

Установка времени и даты

Время и дата синхронизируются инфраструктурой. Если вы находитесь вне зоны приема сигналов инфраструктур, то время и дату можно установить вручную.

- Чтобы установить время, нажмите кнопку **Меню** и выберите **Настройка > Время и дата > Установить > Установить время**. Введите время с помощью навигационной клавиши и/или цифровой клавиатуры.
- Чтобы установить дату, нажмите кнопку **Меню** и выберите **Настройка > Время и дата > Установить > Установить дату**. Введите дату с помощью навигационной клавиши и/или цифровой клавиатуры.
- Для автоматической установки даты и времени нажмите кнопку **Меню** и выберите **Настройка > Время и дата > Сист. обновление**. Выберите необходимую функцию из трех:
 - **Выкл.** – обновление системы отключено.
 - **Только время** – обновляется только время.
 - **Время и смещ.** – время обновляется автоматически в соответствии с часовым поясом, когда пользователь находится в режиме ТМО. В режиме DMO рация использует внутренний генератор тактовых импульсов.

Имена шаблонов

Пользователь может назвать шаблоны по своему усмотрению, если не указано имя по умолчанию.

Переключение между разговорными группами

Последние две разговорные группы можно переключать в любом режиме и между режимами. Например, при нахождении в режиме ТМО и, если необходимо переключиться на последнюю разговорную группу, которая находилась в режиме DMO, нажмите и удерживайте кнопку, запрограммированную на одно нажатие. Переключаться можно в обоих направлениях и в одном режиме. При выключении рация запоминает последние две разговорные группы.



MTM800 Enhanced

Справочное руководство



Включение и выключение MTM800 Enhanced

Для включения/выключения питания MTM800 Enhanced нажмите

и удержите

Использование системы меню MTM800 Enhanced

• Для доступа к меню нажмите клавишу **Меню**.

• Для прокрутки меню нажмите .

• Чтобы выбрать пункт меню, нажмите

экранную клавишу **Выбрать** или .

• Для возврата к предыдущему уровню нажмите **Назад** или .

• Чтобы выйти из меню, нажмите .

Выбор транкового/прямого режима работы

• Кнопку терминала можно настроить на переключение между режимами TMO и DMO одним нажатием. Для получения дополнительной информации обратитесь к поставщику услуг.

• Находясь в исходном дисплее, нажмите **Парам.**, выберите **Транкинг. реж./Прямой режим**.

Выполнение группового вызова в режиме TMO

На исходном дисплее найдите нужную группу. Нажмите экранную клавишу **Выбрать** (если она настроена). Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**. Дождитесь сигнала «линия свободна» (если он настроен) и говорите. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Выполнение группового вызова в режиме DMO

Войдите в режим DMO. Найдите нужную группу. Нажмите экранную клавишу

Выбрать (если она настроена). Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**. Дождитесь сигнала «линия свободна» (если он настроен) и говорите. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Выполнение экстренного группового вызова в режиме TMO

Войдите в режим TMO. Нажмите и удерживайте кнопку экстренного вызова. Произойдет автоматическая отправка экстренного тревожного сигнала. Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**. Дождитесь сигнала «линия свободна» (если он настроен) и говорите. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. В случае использования функции **Горячий микрофон** дождитесь появления на дисплее сообщения **Экстр. мик. вкл.** и говорите, не нажимая **РТТ**.

Для выхода из экстренного режима нажмите и удерживайте экранную клавишу **Выход**.

Выполнение экстренного группового вызова в режиме DMO

Войдите в режим DMO. Нажмите и удерживайте кнопку экстренного вызова. Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**. Дождитесь сигнала «линия свободна» (если он настроен) и говорите.

Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. Для выхода из экстренного режима нажмите и удерживайте экранную клавишу **Выход**.

Выполнение одианрного индивидуального вызова в режиме TMO
 На исходном дисплее наберите номер. Нажмите **Тип** для выбора типа вызова (если требуется). Нажмите и отпустите **РТТ**. Зазвучит звонок. Вызванный номер ответит. Дождитесь, пока вызванный абонент не закончит говорить. Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**. Дождитесь сигнала «линия свободна» (если он настроен) и говорите. Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Нажмите  для завершения вызова.

Выполнение одианрного индивидуального вызова в режиме DMO
 Войдите в режим DMO. На исходном дисплее наберите номер. Нажмите и удерживайте кнопку **РТТ**. Дождитесь сигнала «линия свободна» (если он настроен) и говорите. Для прослушивания

отпустите кнопку **РТТ**. Нажмите  для завершения вызова.

Выполнение двойного индивидуального вызова/телефонного вызова/вызова учрежденческой АТС
 На исходном дисплее наберите номер. Нажмите **Тип** для выбора типа вызова (если требуется). Нажмите и отпустите

. Зазвучит звонок. Вызванный номер ответит. Нажмите  для завершения вызова.

Ответ на вызов

Устройство MTM800 Enhanced переключается на входящий вызов и оповещает о нем пользователя.

Чтобы ответить на вызов, нажмите  в случае телефонного вызова/вызова учрежденческой АТС/двойного индивидуального вызова либо кнопку **РТТ** в случае любого другого вызова. **Отправка статусного сообщения**
 Выберите необходимую группу, нажмите **Меню** и выберите **Сообщения > Статус передачи**. Выберите статус и нажмите

 или **РТТ**.

Отправка нового сообщения
 Нажмите клавишу **Меню** и выберите **Сообщения > Новое сообщение**. Напишите сообщение. Выберите **Отправ.**

или нажмите  или **РТТ**. Выберите получателя или введите номер. Выберите

Отправ. или нажмите  или **РТТ** для отправки нового сообщения.

Полезные советы

- **Клавиша возврата**
 Если вы не знаете точно, где находитесь, и хотите вернуться к исходному дисплею,

нажмите .

- **Управление подсветкой**

Можно либо выключить подсветку (скрытая работа), либо настроить ее на автоматическое включение при нажатии любой клавиши.

Можно также нажать верхнюю боковую клавишу – только для включения/выключения подсветки (если это настроено).

- **Быстрый доступ в меню**

Для простого доступа к пунктам меню можно нажать клавишу **Меню** и цифровую клавишу. (Между нажатием клавиши **Меню** и клавиши не должно быть паузы!) Можно попросить поставщика услуг запрограммировать быстрый доступ к пунктам меню.

Можно также задать новый быстрый доступ самостоятельно: войти в нужный пункт меню, нажать и удерживать клавишу **Меню** и выполнить инструкции на дисплее.

- **Включение «высокого» или «низкого» уровня звукового сигнала**
 В случае частного или группового вызова имеется возможность направления аудиосигнала в динамик или наушник с помощью специальной клавиши управления динамиком.

- **Унифицированный список контактов**
 Можно сохранить несколько номеров одного человека (индивидуальный, мобильный, домашний, рабочий, номер АТС и другие) под одним и тем же контактным именем.

- **Размер текста**

Текст на дисплее может отображаться в двух размерах: **стандартном** или **Увеличенном (Меню > Настройка > Дисплей > Разм. текста)**.

- **Папка «Мои группы»**
 Можно выбрать любую группу (TMO или DMO) и добавить ее в персональную папку.

На исходном дисплее нажмите  для быстрого доступа к папке «Мои группы».



RU



MOTOROLA

www.motorola.com/tetra

68015000069-C

